

Gehaltsamt für das Lehrpersonal Ufficio Stipendi personale insegnante

Bozen / Bolzano, 18.11.2025

An die Schulen staatlicher Art der Autonomen Provinz Bozen

Alle

Scuole di carattere statale della Provincia Autonoma di Bolzano

Zur Kenntnis: Den

Den Bildungsdirektionen des Landes Alle direzioni di istruzione e formazione

Per conoscenza:

An den Ressort Europa, Arbeit und Personal Al Dipartimento Europa, Lavoro e Personale

An das Unterstützungsteam für Schulsekretariate

Unterstuetzungsteam@provinz.bz.it

Mitteilung zu den Novembergehältern 2025

Sehr geehrte Lehrkräfte,

am 06/11/2025 ist der neue Landeskollektivvertrag für das Lehrpersonal in Kraft getreten.

Mit dem Novembergehalt werden folgende Erhöhungen ausbezahlt:

Art 3 Landeszulage

Die Landeszulage wird rückwirkend ab 01/01/2025 um folgende <u>jährliche</u> **Bruttogebeträge** erhöht (im November erhalten Sie 9 von 10 Monatsraten):

- 4.000,00€ jährlich für Pos Land 0-2
- 4.950,00€ jährlich für Pos Land 3-8
- 5.190,00€ jährlich für Pos Land 9-14
- 5.190,00€ jährlich für Pos Land 15-20

Comunicazione sugli stipendi di novembre 2025

Gentili docenti,

in data 06/11/2025 è entrato in vigore il nuovo contratto collettivo provinciale per il personale docente.

Con lo stipendio di novembre verranno corrisposti i seguenti aumenti:

Art. 3 Indennità provinciale

L'indennità provinciale viene aumentata retroattivamente dal 01/01/2025 dei seguenti **importi annui lordi** (nel mese di novembre riceverete 9 delle 10 rate mensili):

- 4.000,00 € annui per Pos. Prov. 0-2
- 4.950,00 € annui per Pos. Prov. 3-8
- 5.190,00 € annui per Pos. Prov. 9-14
- 5.190,00 € annui per Pos. Prov. 15-20

Art 4 Absatz 2 sieht weitere Erhöhungen vor:

Ab 1. Januar 2025 wird die Landeszulage betreffend die Position des Landes 9 - 14 Jahren und 15 - 20 Jahren bei folgender staatlicher Einstufung um diese Jahresbruttobeträge erhöht:

- 323,00€ bei Pos Staat 15-20
- 626.00€ bei Pos Staat 21-27
- 814,00€ bei Pos Staat 28-34
- 1.002,00€ bei Pos Staat ab 35

Eventuell bereits bezahlte Beträge der Landeszulage für das Jahr 2025 gemäß diesem Absatz werden mit den oben genannten Beträgen verrechnet

Die neue Landeszulage und die Erhöhungen laut Art 3 und 4 für den Zeitraum von Jänner bis einschließlich November 2025 werden mit einem einzigen Betrag mit dem Lohnelement B011 Landeszulage ausgezahlt.

Artikel 6 Überstunden

Die Vergütungen für Überstunden sind mit Wirkung ab 01.09.2025 wie folgt festgelegt:

- a) Unterrichtsüberstunden: 49,00 Euro
- b) andere zusätzliche Stunden: 31,00 Euro.

Die Differenz auf die neuen Stundensätze für bereits geleistete und von der Schule gemeldete Überstunden wird voraussichtlich mit dem Dezembergehalt nachgezahlt.

Freundliche Grüße

Art. 4, comma 2 - ulteriori aumenti

Dal 1° gennaio 2025 l'indennità provinciale relativa alle posizioni provinciali 9-14 anni e 15-20 anni viene aumentata dei seguenti importi annui lordi, in base al seguente inquadramento statale:

- 323,00 € per Pos. Stato 15-20
- 626,00 € per Pos. Stato 21-27
- 814,00 € per Pos. Stato 28-34
- 1.002,00 € per Pos. Stato oltre 35

Eventuali importi dell'indennità provinciale già corrisposti per l'anno 2025 ai sensi di questo comma verranno compensati con gli importi sopra indicati.

La nuova indennità provinciale e gli aumenti previsti dagli art. 3 e 4 per il periodo da gennaio a novembre 2025 saranno corrisposti con un unico importo sotto la voce retributiva C011 Indennità provinciale.

Art. 6 Straordinari

Le retribuzioni per le ore straordinarie sono stabilite, con decorrenza dal 01/09/2025, come seque:

- a) ore straordinarie di insegnamento: 49,00 €
- b) altre ore aggiuntive: 31,00 €

La differenza rispetto ai nuovi importi orari per le ore straordinarie già svolte e dichiarate dalla scuola sarà probabilmente corrisposta con lo stipendio di dicembre.

Cordiali saluti

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)